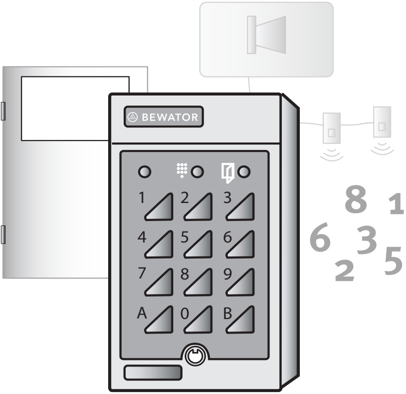
K12

Installation & User Manual

EN SV DE FR



BEWATOR
A Siemens Business

Book Contents

English

Document number: **81091-3**

Bewator AB develops and markets a complete security product range that includes access control and alarm. Sales, installation and servicing are handled by a national dealer network.

ENG

Content

What is K12 ?

K12 is a compact, multifunctional alarm by-pass unit with two relay outputs. This makes K12 capable of controlling both an intruder alarm and a door. In both cases either a four- or a six-digit code can be used. All programming is done from the keypad.

Deactivate an alarm and unlock a door using one code

The advantage of using two relay outputs is that two functions can be activated at the same time, using only one code. For example, the code can deactivate an intruder alarm and open the lock at the same time.

For every code you can decide:

- Control an alarm by-pass relay and a door relay.
- Control only a door relay.
- Control only an alarm by-pass relay.

Different codes for alarm and door

If unique codes are used for alarm control only they are programmed for this and cannot unlock the door. Separate codes have to be used for that.

Alarm Control

K12 can be used for either monostable alarm by-pass – or bistable intruder alarm control. What method used is programmable. Factory setting is monostable function.

Monostable

Monostable function will (beside opening relay) also activate the alarm by-pass relay when a code or exit button is used. Maximum time is opening time + door held warning time. If the door is closed during this time both relays are deactivated. Note that this requires that door monitor contact be connected. See also section Door Control.

Bistable

Using bistable function allows activating an intruder alarm with **Code + B**. Any codes for only door opening as well as remote opening will be disabled. Note that the alarm relay will change immediately.

Deactivation of the alarm is done with **Code + A**. If the code also should activate the opening relay a delay of one second is used. It is also possible to use door monitoring together with bistable alarm control. See *Door Control*.

Alarm activation with button or timer

K12 allows that a bistable alarm can be activated using a button or an external timer connected to an input in the K12.

Red LED Control

To indicate that the alarm is on, the red LED on the front can be lit. This is controlled by an external signal connected to the K12.

Disable the codes whenever needed

K12 offers the possibility to disable codes at certain times. For example, the cleaning staff's access to the building can be limited to certain hours, while tenants/staff can have access to the door 24 hours a day.

By connecting two time clocks to K12, three different time zones can be used to control the codes: one controlled by time clock 1, one controlled by time clock 2 and one that is valid 24 hours a day, i.e. no time control.

ENG

Duress or alert

K12 is equipped with an output that can be activated for one of the following reasons:

- A user enters a duress code (see the Duress output on/off section)

  or

- The door held warning time expires or the door is forced open (see the Alert output on/off section)

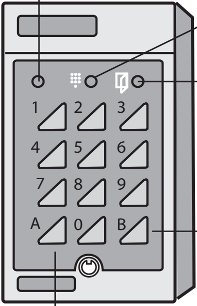
Choose which alternative to use. Then connect e.g. a burglar alarm or similar to the output.

Keypad

Red LED
For optional use, e g to indicate Alarm on.

Yellow LED
Indicates key presses.

Green LED
Lit when lock is open



B
Press B and enter the 6-digit password to programme the K12.
B is also used when activating an intruder alarm.

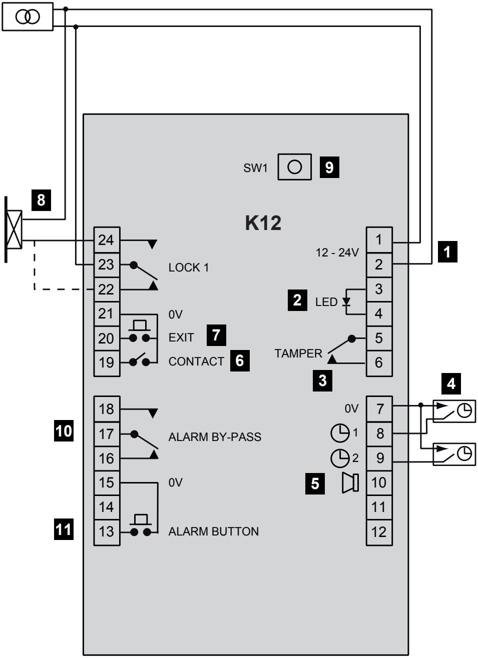
A
Used when deactivating an intruder alarm and for programming of the K12.
E g A21 to programme codes.

ENG

Wiring

The numbers refer to the diagram on the right.

1	Power in, terminal nos 1(+) and 2. 12-24 V.
2	Input for extra LED (red), terminal nos 3 and 4. 10-35 V DC.
3	Tamper switch, terminal nos 5 and 6. Closed when the housing is closed.
4	Code disabling from external time clock. Input 1: Close terminal nos 8 and 7. Input 2: Close terminal nos 9 and 7.
5	Output for alert or duress. Use E7 relay. Connect between terminal nos 10 and 1(+).
6	Input for door contact. The contact is closed when the door is closed. Terminal 19 and 21.
7	Exit button. The door opens on closing terminal nos 20 and 21.
8	Electric locking device. Dashed line refers to locks with fail-safe function.
9	SW1 push button. Used when choosing password and erasing memory.
10	Alarm By-pass relay. Monostable or Bistable mode (shown in OFF position)..
11	Alarm button: Close terminal nos 13 and 15 (The alarm by-pass relay will change directly).


SW1
9
K12
8
24
23
LOCK 1
22
21
0V
20
EXIT
7
19
CONTACT
6
1
12 - 24V
2
1
3
2
LED
4
5
TAMPER
6
3
4
18
17
10
ALARM BY-PASS
16
15
0V
14
11
13
ALARM BUTTON
7
0V
8
1
9
2
5
10
11
12

Programming

Before you start programming K12, make a note of the codes to be used, to what timing group they should belong and which relay output they should control. At the back of this manual you will find a chart designed for this purpose. Look at the chart as you program K12 according to the instructions below.

Buzzer and LEDs

During programming you will be guided by the buzzer and the LEDs.

In programming mode before a function is chosen: Green and yellow LED flashes.

During programming: Yellow LED goes out. Green LED is lit.

Correct instruction: Confirmed by a rising signal consisting of two quick beeps.

Faulty instruction: Confirmed by a falling signal consisting of two quick beeps.

NOTE! During programming mode, if a button is not pressed within 20 seconds, the code lock goes back to normal operation.

Choose password

The first thing to do before you can start programming is to choose a password.

1 Press and hold the SW1 button on the code lock's circuit board. Both LEDs are lit.

2 Enter a 6-digit password.

3 Make a note of the new password in the chart at the back of the manual.

Change password

1 Press B and enter the current password.

2 Enter **A27**.

3 Enter the new password. A warning tone is heard.

4 Enter the new password once again.

5 Press B to leave programming mode.

6 Make a note of the new password in the chart at the back of the manual.

Programming commands

Always press B and the password before any commands are used.

Leaving the programming mode can be done by pressing B.

Select Alarm by-pass relay mode

The alarm by-pass relay can be used in both monostable and bistable mode. Choose mode as follows:

1 Press **A81**.

2 Choose mode

0 = Monostable
1 = Bistable

Note that if monostable alarm bypass mode is chosen, the alarm by-pass relay will change automatically when the door relay is activated by a correct code.

If the Alarm button input is activated (when in bistable mode) the relay will change immediately without any warning time.

Program codes

1 Enter **A21**.

2 Enter the desired code location using two digits (01-30).

3 Enter the code for the current code location (four digits for code location 01-20 or six digits for code location 21-30).
Note! The four first digits in a 6-digit code must not be the same as the digits in a 4-digit code and the other way around.

4 Choose whether or not the code should be disabled from a time clock.

   0 = No time control
   1 = Code disabled from time clock 1
   1 = Code disabled from time clock 2

5 Choose which relay output to control

   0 = Both relay outputs
   1 = Door relay. Always used in monostable alarm by-pass mode
   2 = Alarm by-pass relay.

6 Program the next code by continuing from step 2 or press B to exit.

Erase codes

1 Enter **A22**.
2 Enter the current code. If it is a 4-digit code, enter A after the last digit.
3 If it is a 4-digit code, enter 0000. If it is a 6-digit code, enter 000000.
4 Enter 0000 (000000) again.
5 Enter 0.
6 Enter 0 once again.
7 Erase the next code by continuing from step 2 or press B to exit.

Change codes

1 Enter **A22**.

2 Enter the current code. If it is a 4-digit code, enter A after the last digit.

3 Enter the new code using four or six digits.

4 Enter the new code once again.

5 Choose whether or not the code should be disabled from a time clock.

   0 = No time control
   1 = Code disabled from time clock 1
   1 = Code disabled from time clock 2

6 Choose which relay output to control

   0 = Both relay outputs
   1 = Door relay. Always used in monostable alarm by-pass mode
   2 = Alarm by-pass relay.

7 Change the next code by continuing from step 2 or press B to leave code programming.

Set opening time

The opening time determines for how long the lock should remain open following a correct entrance code. When K12 is delivered the opening time is 7 seconds for both relays.

1 Enter **A28**.

2 Enter the desired opening time (01-99) using two digits, e.g. 09 for 9 seconds.

Set door held warning time

If the door is still open when the opening time has expired, a buzzer sounds as to remind the visitor to close the door immediately – or the alarm output will be activated. The buzzer sounds until the door is closed.

Note that door contacts must be connected and that Door control must be activated for this to work.

This is how to change the door held warning time, if needed:

1 Enter **A29**.

2 Enter the desired door held warning time (01-99) with two digits, e.g. 09 for 9 seconds..

Door control on/off

If door contacts are used and this function is activated, a warning signal sounds during the time set as door held warning time, i.e. when the opening time has expired and the door is still open.

If the door held warning time expires and the door is still open, the alert output is activated (if the Alert function is activated). This also happens if the door is forced open.

This is how to activate Door control:

1 Enter **A67**.

2 Enter 1.

To deactivate Door control, press 0 in step 2 instead.

Duress or Alert

The K44 Duo allows for either using duress or alert. The same command is used for different function.

Duress

With the *Duress* function activated, a user can enter a special code if he or she is forced to open the door under threat. It is important to have a plan for what action to take when a duress code is entered.

NOTE! If *Duress* is activated, make sure you have not programmed codes with consecutive digits. Code 1234 must not exist with codes 1235 and 1233. Code 5679 must not exist with codes 5670 and 5678.

The *Enter duress code* section describes how a user should enter the duress code.

Alert

When K44 Duo is delivered, the alarm output is set to be activated if the door is open too long or if the door is forced open.

Note that door contacts must be connected and that *Door monitoring* must be activated for this to work. This is how to choose one of the functions:

1. Enter A69.
2. Enter **either**:
   0 = Door Alert (default).
   1 = Duress.

Buzzer on/off

This is how to deactivate the buzzer if sound on key presses and door opening is not desired. Note that the buzzer will keep sounding during programming.

1 Enter **A65**.

2 Enter 0.

To reactivate the buzzer, press 1 in step 2 instead.

Background lighting on/off

This is how to turn off the keypad's background lighting, if needed.

1 Enter **A60**.

2 Enter 0.

To reactivate background lighting, press 1 in step 2 instead.

Erase the memory

This is how to erase all programmed information (including the password):

1. Press B and enter the password.
2. Press SW1 on K12's circuit board.
3. Enter **112186**.
4. Enter **112186** once again. The memory is now erased and K12 goes back to the factory settings.
5. Press B.

Following are the default factory settings:

Password:	112233.
Opening time:	7 seconds.
Door held warning time:	20 seconds.
Background lightning:	ON.
Buzzer:	ON.
Duress	OFF (=Alert ON).
Alarm by-pass mode:	Monostable.

Using K12

Entrance

To open the lock, a 4-digit (or 6-digit) code should be entered on the code lock's keypad.

K12 is blocked if a visitor performs 12 key presses without finding the correct code. To release the blockage, enter a correct code twice in succession.

Activating an intruder alarm

1 Enter code (four or six digits).

2 Press B – to activate.

Codes only for door unlocking will now be disabled and the red LED lit (if external LED control is installed).

Deactivating an intruder alarm

1 Enter code (four or six digits).

2 Press A – to deactivate.

Codes for door unlocking will work and the red LED turns off (if external LED control is installed).

Enter duress code

This is how to activate the alarm output when forced to open the door under threat:

Enter the usual entrance code, only add 1 to the last digit in the code.

Example 1: If the entrance code is 1234, enter 1235 instead.

Example 2: If the code is 1239, enter 1230 instead.

When a duress code is entered, the door will open at the same time as the duress output is activated. It will remain activated until reset by somebody entering programming mode.

Technical specifications

Power supply:	8-24 V AC 10-35 V DC
Power consumption:	90 mA with back-ground lightning on. 60 mA without.
Maximum load over the relay contacts:	2 A 28 V DC
Dimensions (HxWxD):	140x80x40 mm
Suitable height	1200-1400 mm from ground to bottom edge

If needed, complete the installation with flush mounting kit BB3.

ENG

Programming overview

Always start by pressing B and entering the password. Exit: Press B.

Function	Step 1	Step 2	Step 3	Step 4	Step 5	Step 6
New code	Enter A21	Enter code location (2 digits).Code locations 21-30 = 6-digit codes.	Enter code (4 or 6 digits)	Enter timing group 0 = none 1 = group 1 2 = group 2	Enter relay output 0 = Both 1 = Door 2 = Alarm	**Next code:** Proceed from step 2. **Exit:** Press B (back to programming mode).
Change code	Press A22	Enter old code. **4-digit code**: Enter code + A	Enter new code (**twice**)	Enter timing group 0 = none 1 = group 1 2 = group 2	Enter relay output 0 = both 1 = Door 2 = Alarm	See above
Erase code	Press A22	See above	Enter 0000 (00) (**twice**)	Press 0	Press 0	See above

ENG

Function	Step 1	Step 2	Step 3	Step 4	Step 5	Step 6
Change password	Press A27	Enter new code (6 digits)	Enter new code again			
Change opening time	Press A28	Enter seconds (01-99)				
Change door held warning time	Press A29	Enter seconds (01-99)				
Background lighting on/off	Press A60	0 = off 1 = on				

Always start by pressing B and entering the password. Exit: Press B.

Function	Step 1	Step 2	Step 3	Step 4	Step 5	Step 6
Buzzer on/off	Press A65	0 = off 1 = on				
Door control on/off	Press A67	0 = off 1 = on				
Alert/Duress	Press A69	0 = alert on, duress off 1 = duress on, alert off				
Alarm by-pass mode	Press A81	0 = Monostable 1 = Bistable				
Erase memory	Press SW1	Enter 112186	Enter 112186			

Svenska

Dokumentnummer: **81091-3**

Bewator AB utvecklar och marknadsför ett komplett utbud av säkerhetsprodukter, vilket inkluderar passerkontroll och larm. Försäljning, installation och service sköts via ett rikstäckande nät av återförsäljare.

Åtgärder (såsom olovlig manipulering, olovlig kopiering m m) får inte vidtas med i produkterna och systemen ingående programvara. Sådana åtgärder utgör upphovsrättsintrång som kan bestraffas med böter eller fängelse och resultera i skyldighet att betala skadestånd och vederlag för utnyttjandet av programvaran.

SVE

Innehåll

SVE

Allmänt om K12

K12 är en kompakt, kombinerad larmförbikopplare och kodlås med två reläutgångar. K12 kan samtidigt styra både ett larm och en dörr. I båda fallen används en fyr- eller sexsiffrig kod. All programmering sker från knappsatsen.

Frånkoppla larm och öppna dörr med en kod

Rent praktiskt innebär två reläutgångar möjligheten att med en korrekt kod aktivera två funktioner samtidigt. Koden kan t ex frånkoppla ett larm och samtidigt låsa upp dörren.

För varje kod kan du välja mellan att kunna:

- Styra både larmförbikopplingsrelä och öppningsrelä.
- Styra endast öppningsrelä.
- Styra endast larmförbikopplingsrelä.

Olika koder för larm och dörr

Om du vill använda speciella koder för enbart larmstyrning, så programmeras dessa endast för detta och kan därmed inte låsa upp dörren. Andra koder måste då användas för detta.

Larmstyrning

K12 kan användas för antingen monostabil larmförbikoppling – eller för bistabil styrning av ett inbrottslarm. Vilken metod som används är programmerbar. Grundinställningen är monostabil funktion.

Monostabil

Vid monostabil funktion kommer (förutom öppningsreläet) även larmförbikopplingsreläet att aktiveras då kod eller fjärröppning används. Maximal tid är öppningstid + dörrlarmstid. Om dörren stängs under denna tid återgår båda reläerna (nedbrytning). Observera att funktionen kräver att dörrkontakt ansluts.
Se även avsnittet *Dörrkontroll*.

Bistabil

Vid bistabil funktion tillkopplas larm med **Kod + B.** Eventuella koder för endast dörröppning och fjärröppning kommer att blockeras. Notera att reläet växlar omgående.

Frånkoppling av larm görs med **Kod + A**. Om koden även ska aktivera öppningsrelä sker en fördröjning med en sekund. Möjligheter finns även att använda funktionen dörrkontroll vid bistabilt larm. Se avsnittet *Dörrkontroll*.

Larmpåslag med knapp eller tidur

K12 medger även att ett bistabilt larm kan tillkopplas med hjälp av externt tidur eller knapp via en ingång K12.

Röd lysdiod

För att indikera att larmet är tillkopplat kan den röda lysdioden på fronten tändas. Detta görs med en extern styrning till K12.

Välj själv när koderna ska gälla

K12 erbjuder möjligheten att – via ett externt tidur – tidstyra de koder du har programmerat in. Vissa koder, t ex helgpersonalens, kanske bara ska fungera en viss del av veckan medan andra ska kunna komma in i porten dygnet runt.

Om du kopplar två tidur till K12 kan du laborera med tre olika tidzoner för tidstyrning av koderna: en som regleras av tidur 1, en som regleras av tidur 2 eller en som gäller dygnet runt, dvs ingen tidstyrning.

Hotkod eller dörrlarm

K12 är utrustat med en dörrlarmsutgång som aktiveras i något av följande fall:

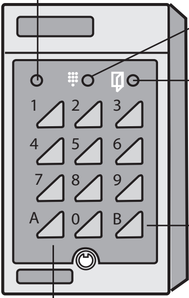
- När en inpasserande anger en s.k. hotkod (se avsnittet *Hotkodsutgång av/på*)

ELLER

- När dörrlarmstiden går ut eller om dörren bryts upp (se avsnittet *Dörrlarmsutgång av/på*)

Du väljer själv vilket av de två alternativen ovan du vill använda. Du kan sedan ansluta exempelvis ett fastighetslarm till utgången.

Knappsatsen



Röd lysdiod
Kan användas på valfritt sätt, t ex för arr indikera att inbrottslarm är aktiverat.

Gul lysdiod
Indikerar knapptryckningar

Grön lysdiod
Tänds när låset är öppet

B
Tryck på B och ange den 6-siffriga programmeringskoden när du vill programmera K12.
B används även vid tillkoppling av ett inbrottslarm.

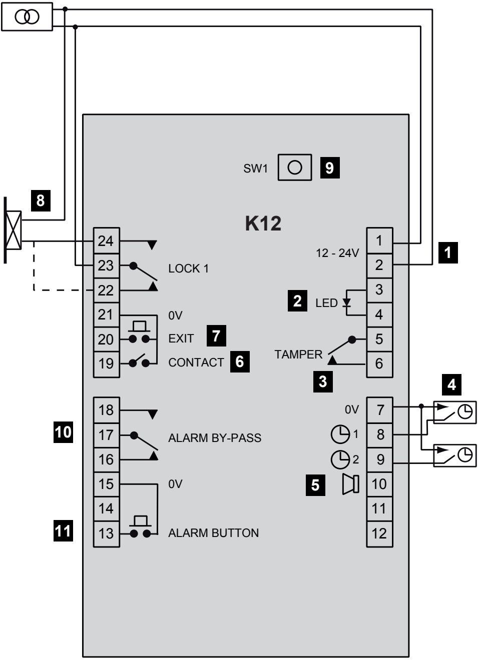
A
Används vid larmstyrning och programmering.
T ex A21 för att programmera koder.

SVE

Inkoppling

Förklaringar till inkopplingsbilden till höger.

1	Spänningsmatning 12-24V, plintnr 1(+) och 2.
2	Extern styrning av röd lysdiod, plintnr 3 och 4. 10-35 V DC.
3	Sabotageswitch, plintnr 5 och 6. Normalt sluten vid stängd kapsling.
4	Tidstyrning från externt tidur. Tidkanal 1: Slut plintnr 8 och 7. Tidkanal 2: Slut plintnr 9 och 7.
5	Utgång för dörrlarm eller hotkod. Använd E7-relä. Kopplas in mellan plintnr 10 och 1(+).
6	Ingång för dörrkontakt. Kontakten är stängd när dörren är stängd. Plintnr 19 och 21.
7	Fjärröppningsknapp. Lås öppnas vid slutning av plintnr 20 och 21.
8	Elektriskt lås. Streckad linje avser lås med omvänd funktion.
9	SW1 tryckknapp. Används vid val av lösenord och vid tömning av minnet.
10	Larmförbikopplingsrelä. Monostabil eller Bistabil funktion (visad i läge AV).
11	Larmpåslag: Slut plintnr 13 och 15. (Relä växlar direkt)



SW1
9
8
K12
1
12 - 24V
2
3
4
5
6
24
23
LOCK 1
22
21
0V
20
EXIT
7
19
CONTACT
6
2
LED
TAMPER
3
4
18
17
ALARM BY-PASS
16
15
0V
14
13
ALARM BUTTON
10
11
0V
7
1
8
2
9
5
10
11
12

SVE

Programmering

Innan du börjar programmera K12 kan det vara en god idé att anteckna de koder du ska programmera, till vilken tidstyrningsgrupp de ska höra samt vilken reläutgång de ska styra. I slutet av handboken finns en lista avsedd för detta. När du programmerar kan du titta på listan samtidigt som du följer instruktionerna nedan.

Summer och lysdioder

När du programmerar får du en vägledning av summern och lysdioderna.

I programmeringsläge innan funktion är vald: Grön och gul lysdiod blinkar.

Under programmering: Gul lysdiod släcks. Grön lysdiod lyser.

Korrekt instruktion: Bekräftas med stigande signal bestående av två snabba tonstötar.

Felaktig instruktion: Bekräftas med fallande signal bestående av två snabba tonstötar.

OBS! Om du, när du befinner dig i programmeringsläget, inte trycker på någon knapp inom 20 sekunder återgår kodlåset till normalläget.

Välja programmeringskod

Det första du ska göra innan du kan programmera K12 är att välja en programmeringskod.

1. Tryck in knappen SW1 på kodlåsets kretskort. Båda lysdioderna lyser med fast sken.
2. Ange en 6-siffrig programmeringskod. Nu kan du programmera kodlåset.
3. Anteckna den nya programmeringskoden i listan längst bak i handboken.

Ändra vald programmeringskod

1. Tryck B och ange den nuvarande programmeringskoden.
2. Tryck **A27**.
3. Ange den nya programmeringskoden. En varningston hörs.
4. Ange den nya programmeringskoden ytterligare en gång.
5. Tryck på B för att lämna programmeringsläget.
6. Anteckna den nya programmeringskoden i listan längst bak i handboken.

Programmeringskommandon

Använd alltid B+programmeringkod innan kommandon anges. Avsluta med B.

SVE

Välja larmstyrningsfunktion

Larmstyrningsreläet kan användas antingen monostabilt eller bistabilt. Välj funktion enligt nedan:

1 Tryck **A81**.

2 Ange önskad funktion

   0 = Monostabil
   1 = Bistabil

Observera att vid monostabil funktion kommer larmförbikopplingsreläet, att växla automatiskt då öppningsrelä aktiveras med rätt kod.

Om larmpåslagsingången aktiveras (i bistabil funktion) så kommer larmförbikopplingsreläet att växla omgående (utan varningstid).

Programmera koder

1 Tryck **A21**.

2 Ange önskad kodplats med två siffror (01-30).

3 Ange koden för den kodplats du valt (fyra siffror för kodplats 01-20 eller sex siffror för kodplats 21-30).
Obs! De fyra första siffrorna i en sexsiffrig kod får inte vara lika med siffrorna i en fyrsiffrig kod och tvärtom.

4 Ange om koden ska kunna kopplas bort vissa tider från ett tidur.

  0 = Ingen tidstyrning
  1 = Koden ska tidstyras från tidur 1
  1 = Koden ska tidstyras från tidur 2

5 Ange vilken reläutgång koden ska styra.

  0 = Båda reläutgångarna.
  1 = Öppningsrelä. Används alltid vid monostabil larmfunktion.
  2 = Larmförbikopplingsrelä.

6 Programmera nästa kod genom att fortsätta från steg 2 eller tryck B för att avsluta.

SVE

Radera koder

1 Tryck **A22**.

2 Ange den befintliga koden. Om det är en fyrsiffrig kod, tryck A efter sista siffran.

3 Om koden är fyrsiffrig, tryck 0000. Om koden är sexsiffrig, tryck 000000.

4 Tryck 0000 (000000) igen.

5 Tryck 0.

6 Tryck 0 igen.

7 Radera nästa kod genom att fortsätta från steg2 eller tryck B för att avsluta.

SVE

Ändra koder

1 Tryck **A22**.

2 Ange den befintliga koden. Om det är en fyrsiffrig kod, tryck A efter sista siffran.

3 Ange den nya koden med fyra eller sex siffror.

4 Ange den nya koden igen.

5 Ange om koden ska kunna kopplas bort vissa tider från ett tidur.

   0 = Ingen tidstyrning
   1 = Koden ska tidstyras från tidur 1
   1 = Koden ska tidstyras från tidur 2

6 Ange vilken reläutgång koden ska styra.

   0 = Båda reläutgångarna.
   1 = Öppningsrelä. Används alltid vid monostabil larmfunktion.
   2 = Larmförbikopplingsrelä.

7 Ändra nästa kod genom att fortsätta från steg 2 eller tryck B för att lämna programmeringen av koder.

Ställa in öppningstid

Öppningstiden reglerar hur länge låset står öppet när en korrekt kod har angivits. När K12 levereras är öppningstiden 7 sekunder.

1 Tryck **A28**.

2 Ange önskad öppningstid (01-99) med två siffror, t ex 09 för 9 sekunder.

Ställa in dörrlarmstid

Om dörren fortfarande är öppen när öppningstiden har gått ut ljuder en summer vid dörren. Summern är en påminnelse för den inpasserande att stänga dörren omedelbart – annars aktiveras dörrlarmsutgången. Summern ljuder tills dörren återställs.

Observera att dörrkontakt måste vara ansluten samt att funktionen *Dörrkontroll* ska vara aktiverad för att detta ska fungera.

Om monostabil larmfunktion är vald fungerar denna tid även som larmförbikopplingstid.

Så här ändrar du dörrlarmstiden om det behövs:

1 Tryck **A29**.

2 Ange önskad dörrlarmstid (01-99) med två siffror, t ex 09 för 9 sekunder.

Dörrkontroll av/på

Om dörrkontakt används och denna funktion är aktiverad ljuder en varningssignal under den tid som är inställd som dörrlarmstid, dvs när öppningstiden har gått ut och dörren fortfarande är öppen.

I de fall när även dörrlarmstiden gått ut och dörren fortfarande är öppen aktiveras dörrlarmsutgången (om funktionen *Dörrlarmsutgång* är aktiverad). Detta sker också när dörren bryts upp.

Så här aktiverar du Dörrkontroll:

1 Tryck **A67**.

2 Tryck 1.

Om du vill stänga av *Dörrkontroll* igen trycker du på 0 i steg 2 i stället.

Hotkod- eller Dörrlarmsutgång

K44 Duo medger att antingen hotkod **eller** dörrlarm kan användas. Du kan använder samma kommando men väljer olika funktion.

Hotkod

Med funktionen Hotkod aktiverad kan en inpasserande ange en särskild kod om han/hon tvingas öppna dörren under hot. Det är viktigt att man gör en plan över vilka åtgärder som ska vidtas vid användning av hotkod.

OBS! Om Hotkod är aktiverad kan du inte ha koder som följer efter varandra i nummerordning. Kod 1234 får t ex inte finnas tillsammans med koderna 1235 och 1233. Kod 5679 får inte finnas tillsammans med koderna 5670 och 5678.

I avsnittet *Ange hotkod vid överfall* beskrivs hur en inpasserande anger hotkoden.

Dörrlarm

När K44 Duo levereras är larmutgången inställd så att den aktiveras om dörren står öppen för länge eller om dörren bryts upp.

Observera att dörrkontakter måste vara anslutna samt att funktionen *Dörrkontroll* ska vara aktiverad för att detta ska fungera.

Så här väljer du en av funktionerna:

1 Tryck A69.

2 Tryck antingen
0 = Dörrlarm (fabriksinställning).
1 = Hotkod.

Summer av/på

Om du inte vill att summern ska ljuda vid knapptryckning eller öppning kan du stänga av den. Observera att summern kommer att fortsätta ljuda vid programmering.

1 Tryck **A65**.

2 Tryck 0.

Om du vill slå på summern igen trycker du på 1 i steg 2 i stället.

Bakgrundsbelysning av/på

Så här stänger du vid behov av bakgrundsbelysningen av knappsatsen.

1 Tryck **A60**.

2 Tryck 0.

Om du vill slå på bakgrundsbelysningen igen trycker du på 1 i steg 2 i stället.

Radera minnet

Så här raderar du all inprogrammerad information (även programmeringskoden):

1 Tryck B och ange programmeringskoden.

2 Tryck på SW1 på K12:s kretskort.

3 Tryck **112186**.

4 Tryck **112186** en gång till. Minnet är nu raderat och K12 är återställd till fabriksinställningen.

5 Tryck B.

Följande fabriksinställning gäller:

Programmeringskod:	112233.
Öppningstid:	7 sekunder.
Dörrlarmstid:	20 sekunder.
Bakgrundsbelysning:	På.
Summer:	På.
Hotkod:	Av (=Dörrlarm På).
Larmstyrningsfunktion:	Monostabil.

Använda K12

Inpassering

För att öppna låset anger man en fyrsiffrig (eller sexsiffrig) kod på kodlåsets knappsats.

K12 blockeras efter 12 knapptryckningar som inte resulterat i någon korrekt kod. För att häva blockeringen, ange en korrekt kod två gånger i följd.

Tillkoppling av bistabilt inbrottslarm

1 Ange aktuell kod (fyra eller sex siffror).

2 Tryck B – för tillkoppling.

Koder för endast dörröppning kommer nu att blockeras och den röda lysdioden tänds (om extern styrning är installerad).

Frånkoppling av bistabilt inbrottslarm

1 Ange aktuell kod (fyra eller sex siffror).

2 Tryck **A** – för frånkoppling.

Koder för dörröppning fungerar och röd lysdiod släcks (om extern styrning är installerad).

Ange hotkod vid överfall

Så här gör den inpasserande för att aktivera ett larm om han eller hon tvingas öppna dörren under hot:

Ange den vanliga koden men addera 1 till den sista siffran i koden.

Exempel 1: Om koden är 1234, tryck 1235 i stället.

Exempel 2: Om koden är 1239, tryck 1230 i stället.

När du anger en hotkod öppnas dörren samtidigt som hotkodsutgången aktiveras. Denna kommer att vara aktiverad tills du återställer den genom att gå in i programmeringsläge.

Tekniska data

Strömförsörjning:	8-24 V AC 10-35 V DC
Strömförbrukning:	90 mA med bakgrunds-belysningen påslagen. 60 mA utan.
Max last över relä-kontakterna:	2 A 28 V DC
Mått (HxBxD):	140x80x40 mm
Rekommenderad monteringshöjd:	1200-1400 mm från mark till underkant

Vid infällning, komplettera med infällnings-låda BB3.

Programmeringsöversikt

Funktion	Steg 1	Steg 2	Steg 3	Steg 4	Steg 5	Steg 6
Ändra programmeringskod	Tryck A27	Ange ny kod (6 siffror)	Ange ny kod igen			
Ändra öppningstid	Tryck A28	Ange antal sekunder (01-99)				
Ändra dörrlarmstid	Tryck A29	Ange antal sekunder (01-99)				
Bakgrundsbelysning av/på	Tryck A60	0 = av 1 = på				

Börja alltid med att trycka B och ange programmeringskoden. Avbryta: Tryck B.						
Funktion	**Steg 1**	**Steg 2**	**Steg 3**	**Steg 4**	**Steg 5**	**Steg 6**
Summer av/på	Tryck A65	0 = av 1 = på				
Dörrkontroll av/på	Tryck A67	0 = av 1 = på				
Dörrlarmsutgång/ hotkod	Tryck A69	0 = larm på, hotkod av 1 = hotkod på, larm av				
Larmfunktion	Tryck A81	0 = Monostabilt 1 = Bistabilt				
Radera minnet	Tryck in SW1	Tryck 112186	Tryck 112186			

Börja alltid med att trycka B och ange programmeringskoden. Avbryta: Tryck B.

Funktion	Steg 1	Steg 2	Steg 3	Steg 4	Steg 5	Steg 6
Ny kod	Tryck A21	Ange kodplats (2 siffror). Kodplatser 21-30 ger 6-siffriga koder.	Ange kod (4 eller 6 siffror)	Ange tidstyrningsgrupp 0 = ingen 1 = grupp 1 2 = grupp 2	Ange reläutgång 0 = Båda 1 = Dörr 2 = Larm	**Nästa kod:** Fortsätt från steg 2. **Avsluta:** Tryck B (åter till programmeringsläget).
Ändra kod	Tryck A22	Ange gamla koden. **4-siffrig kod:** Tryck koden + A	Ange ny kod (**2 gånger**)	Ange tidstyrningsgrupp 0 = ingen 1 = grupp 1 2 = grupp 2	Ange reläutgång 0 = Båda 1 = Dörr 2 = Larm	Som ovan
Radera kod	Tryck A22	Som ovan	Tryck 0000 (00) (**2 gånger**)	Tryck 0	Tryck 0	Som ovan

SVE

Deutsch

Dokumentnummer: **81091-3**

Bewator AB entwickelt, fertigt und vertreibt eine umfassende Palette von Zutrittskontroll und Alarm. Vertrieb, Installation und Service erfolgen über ein landesweites Netz von Repräsentanten.

DEU

Inhalt

Allgemeine Informationen zum K12

Das K12 ist eine Kombination aus Codeschloss und Steuerrung von Alarmanlagen mit zwei Relaisausgängen. K12 kann gleichzeitig sowohl eine Alarmanlage als auch ein Türschloss steuern. In beiden Fällen wird ein Code mit vier oder sechs Ziffern verwendet. Alle Programmierungen erfolgen über den Tastenblock.

Alarm ausschalten und Tür mit einem Code öffnen

In der Praxis bieten zwei Relaisausgänge die Möglichkeit, mit einem korrekten Code zwei Funktionen gleichzeitig zu steuern. Der Code kann beispielsweise eine Alarmanlage ausschalten und gleichzeitig eine Tür öffnen.

Für jeden Code können Sie festlegen, ob er:

- sowohl das Relais zum Ausschalten des Alarms als auch das Relais zum Öffnen der Tür steuert.
- nur das Relais zum Öffnen der Tür steuert.
- nur das Relais zum Ausschalten des Alarms steuert.

Verschiedene Codes für Alarm und Tür

Wenn Sie spezielle Codes nur für die Steuerung des Alarms verwenden wollen, programmieren Sie diese nur für diesen Zweck. Für das Öffnen der Tür müssen dann andere Codes verwendet werden.

Alarmsteuerung

Das K12 kann entweder für das monostabile Ausschalten des Alarms oder für die bistabile Steuerung einer Alarmanlage verwendet werden. Welche Methode verwendet wird, ist frei programmierbar. Die monostabile Funktion ist die Grundeinstellung.

Monostabile Funktion

Bei der monostabilen Funktion wird bei der Verwendung des Codes oder der Fernöffnung außer dem Öffnungsrelais auch das Relais zum Ausschalten des Alarms aktiviert. Die maximale Zeit ist die Öffnungszeit plus Türalarmzeit. Wenn die Tür in diesem Zeitraum geschlossen wird, schalten beide Relais zurück. Bitte beachten Sie, dass für diese Funktion ein Türkontakt angeschlossen werden muss.
Siehe auch Abschnitt Türüberwachung.

Bistabile Funktion

Bei der bistabilen Funktion wird der Alarm mit **Code + B** eingeschaltet. Eventuelle Codes nur für die Türöffnung und die Fernöffnung werden blockiert. Bitte beachten Sie, dass das Relais sofort schaltet.

Das Ausschalten des Alarms erfolgt mit **Code + A**. Wenn der Code auch das Öffnungsrelais aktivieren soll, erfolgt dies mit einer Verzögerung von einer Sekunde. Es besteht auch die Möglichkeit, die Funktion der Türüberwachung beim bistabilen Alarm zu nutzen. Siehe Abschnitt Türüberwachung.

Einschalten des Alarms über einen Taster oder eine Zeitschaltuhr

Das K12 bietet auch die Möglichkeit, einen bistabilen Alarm mit Hilfe einer externen Zeitschaltuhr oder eines Taster über einen Eingang am K12 einzuschalten.

Rote Kontroll-LED

Um anzuzeigen, dass der Alarm eingeschaltet ist, kann die rote Leuchtdiode an der Vorderseite zum leuchten gebracht werden. Dies erfolgt über ein externes Steuerrungssignal zum K12.

Festlegung gültiger Codes

Das K12 bietet außerdem die Möglichkeit, die Gültigkeit der programmierten Codes über eine externe Zeitschaltuhr zu steuern. Einige Codes, beispielsweise für am Wochenende arbeitendes Personal, sollen vielleicht nur an bestimmten Wochentagen gelten, während andere Personen rund um die Uhr Zugang haben sollen.

Wenn Sie zwei Zeitschaltuhren an das K12 anschließen, können Sie mit drei unterschiedlichen Zeitzonen für die Zeitsteuerung der Codes arbeiten. Eine Zeitzone wird von Zeitschaltuhr 1 gesteuert, eine weitere von Zeitschaltuhr 2 und eine dritte gilt ohne Zeitsteuerung rund um die Uhr.

Überfallcode oder Türalarm

Das K12 ist mit einem Türalarmausgang ausgerüstet, der in einem der folgenden Fälle ausgelöst wird:

- Wenn eine Person einen sogenannten Überfallcode eingibt (siehe Abschnitt *Überfallcodeausgang AUS/EIN*)

ODER

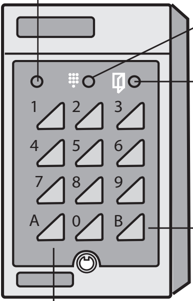
- Wenn die Türalarmzeit abgelaufen ist oder wenn die Tür aufgebrochen wird (siehe Abschnitt *Türralarmausgang AUS/EIN*).

Sie bestimmen selbst, welche der oben genannten Alternativen Sie nutzen wollen. Sie können dann später beispielsweise einen Gebäudealarm über den Ausgang anschließen.

Tastenblock

Rote Leuchtdiode:
Kann wahlfrei verwendet werden, beispielsweise um anzuzeigen, dass der Alarm aktiviert ist.

Gelbe Leuchtdiode:
Leuchtet beim Drücken von Tasten.



Grüne Leuchtdiode:
Leuchtet, wenn das Schloss geöffnet ist.

B
Zum Programmieren des K12 drücken Sie B und geben danach den sechsstelligen Programmierungscode ein. B wird auch zum Einschalten des Alarms verwendet.

A
Wird zur Alarmsteuerung und beim Programmieren verwendet, beispielsweise A21 für die Programmierung von Codes.

Anschlüsse

Erläuterung des Anschlussdiagramms auf der folgenden Seite.

1 Spannungsversorgung 12-24 V, Anschlüsse 1(+) und 2. („TA12F-Netzteil“ verwenden)

2 Externe Steuerung der roten Leuchtdiode, Anschlüsse 3 (+) und 4 (-), 10-35 V DC.

3 Sabotageschalter, Anschlüsse 5 und 6. Bei geschlossenem Gehäuse geschaltet.

4 Zeitsteuerung über externe Zeitschaltuhr. Zeitkanal 1: Anschlüsse 8 und 7 überbrücken. Zeitkanal 2: Anschlüsse 9 und 7 überbrücken.

5 Ausgang für Türalarm oder Überfallcode. E7-Relais verwenden. Wird an die Anschlüsse 10 und 1(+) angeschlossen. (Nur bei DC Betrieb)

6 Eingang für Türkontakt. Der Kontakt ist bei geschlossener Tür geschlossen. Anschlüsse 19 und 21.

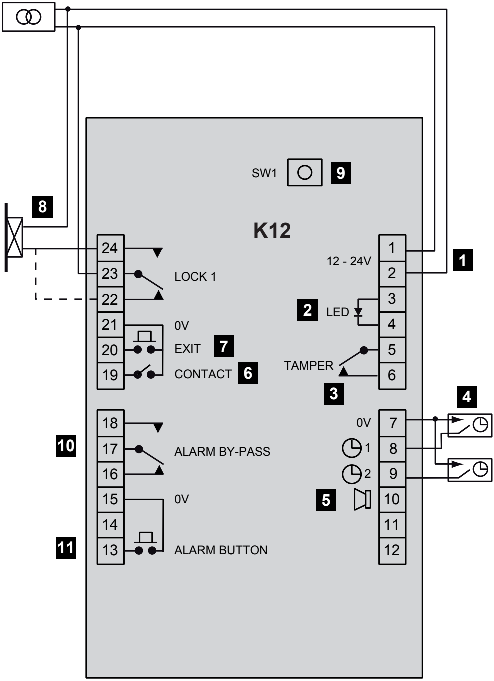
7 Fernöffnungstaste. Das Türschloss wird durch Schließen der Kontakte 20 und 21 geöffnet.

8 Türöffner. Die gestrichelte Linie gilt beim Anschluss eines Ruhestromtüröffners. .

9 SW1 Drucktaster. Wird bei der Wahl eines Passworts und beim Löschen des Speichers verwendet.

10 Alarmüberbrückungsrelais. Monostabile oder bistabile Funktion (Bild zeigt Position: AUS).

11 Alarmtastereingang: Anschlüsse 13 und 15 überbrücken (das Alarmrelais schaltet direkt).


SW1
9
8
K12
24
23
LOCK 1
22
21
0V
20
EXIT
7
19
CONTACT
6
1
12 - 24V
2
1
3
2
LED
4
5
TAMPER
6
3
4
18
10
17
ALARM BY-PASS
16
15
0V
14
11
13
ALARM BUTTON
0V
7
1
8
2
9
5
10
11
12

Programmierung

Es ist sinnvoll vor dem Programmieren die zu programmierenden Codes und deren Zuordnung zu bestimmten Zeitsteuerungsgruppen sowie die jeweils zu steuernden Relaisausgänge zu notieren. Am Ende des Handbuchs finden Sie hierfür eine Liste. Nehmen Sie dann die Programmierung anhand der Liste und gemäß der folgenden Anleitung vor.

Summer und Leuchtdioden

Beim Programmieren erhalten Sie Hilfestellung von dem Summer und den Leuchtdioden.

Im Programmierungsmodus vor der Funktionsauswahl: Die grüne und die gelbe Leuchtdiode blinken.

Während des Programmierens: Die gelbe Leuchtdiode erlischt. Die grüne Leuchtdiode leuchtet.

Korrekte Eingabe: Wird mit einem ansteigenden Tonsignal aus zwei kurzen Tönen bestätigt.

Falsche Eingabe: Wird mit einem abfallenden Tonsignal aus zwei kurzen Tönen bestätigt.

HINWEIS! Wenn Sie im Programmierungsmodus innerhalb von 20 Sekunden keine Taste drücken, schaltet das Codeschloss zurück in den normalen Betrieb .

Programmierungscode (Passwort) wählen

Bevor Sie mit dem Programmieren des K12 beginnen können, müssen Sie einen Programmierungscode wählen

1 Drücken Sie die Taste SW1 auf der Platine des Codeschlosses. Beide Leuchtdioden leuchten permanent.
2 Geben Sie einen sechsstelligen Programmierungscode ein. Jetzt können Sie das Codeschloss programmieren.
3 Notieren Sie den neuen Programmierungscode in der Liste am Ende des Handbuchs.

Gewählten Programmierungscode ändern

1 Drücken Sie die Taste B und geben Sie den aktuell gültigen Programmierungscode ein.
2 Drücken Sie **A27**.
3 Geben Sie den neuen Programmierungscode ein. Ein Warnsignal ertönt.
4 Geben Sie den neuen Programmierungscode noch einmal ein.
5 Drücken Sie die Taste B, um den Programmierungsmodus zu verlassen.
6 Notieren Sie den neuen Programmierungscode in der Liste am Ende des Handbuchs.

Programmierung - Befehle

Immer B drücken und dann das Passwort eingeben, bevor andre Befehle zur Programmierung eingegeben werden. Der Programmiermodus kann durch Drücken von B verlassen werden

DEU

Alarmsteuerungsfunktion wählen

Das Alarmsteuerungsrelais kann entweder monostabil oder bistabil verwendet werden. So wählen Sie die Funktion:

1 Drücken Sie **A81**.

2 Wählen Sie die gewünschte Funktion

0 = Monostabil

1 = Bistabil

Bitte beachten Sie, dass das Alarmüberbrückungsrelais in der monostabilen Funktion automatisch umschaltet, wenn das Öffnungsrelais mit dem richtigen Code aktiviert wird.

Wenn der Alarmtastereingang (in der bistabilen Funktion) aktiviert wird, schaltet das Alarmüberbrückungsrelais sofort (ohne Warnzeit).

Codes programmieren

1 Drücken Sie **A21**.

2 Geben Sie den gewünschten Codespeicherplatz mit zwei Ziffern
(01-30) ein.

3 Geben Sie den Code für den gewählten Codespeicherplatz ein (vier Ziffern für die Codespeicherplätze 01-20 oder sechs Ziffern für die Codespeicherplätze 21-30).
Hinweis! Die ersten vier Ziffern eines sechsstelligen Codes dürfen nicht mit den Ziffern aus einem vierstelligen Code übereinstimmen und umgekehrt.

4 Wählen Sie, ob die Möglichkeit bestehen soll, den Code über eine Zeitschaltuhr für bestimmte Zeiträume abzuschalten.

0 = Keine Zeitsteuerung

1 = Der Code soll über die Zeitschaltuhr 1 gesteuert werden

2 = Der Code soll über die Zeitschaltuhr 2 gesteuert werden

Geben Sie an, welchen Relaisausgang der Code steuern soll.

0 = Beide Relaisausgänge.

1 = Öffnungsrelais. Wird immer bei der monostabilen Alarmfunktion verwendet.

2 = Alarmüberbrückungsrelais.

5 Programmieren Sie den nächsten Code, indem Sie mit Schritt 2 fortfahren oder drücken Sie B, um die Programmierung zu beenden.

Codes löschen

1 Drücken Sie **A22**.

2 Geben Sie den vorhandenen Code ein. Wenn es sich um einen vierstelligen Code handelt, drücken Sie nach der letzten Ziffer die Taste A.

3 Wenn es ein vierstelliger Code ist, geben Sie 0000 ein. Wenn der Code sechsstellig ist, drücken Sie 000000.

4 Geben sie noch einmal 0000 (000000) ein.

5 Drücken Sie 0.

6 Drücken Sie noch einmal 0.

7 Löschen Sie den nächsten Code, indem Sie mit Schritt 2 fortfahren oder drücken Sie B, um die Programmierung zu beenden.

Codes ändern

1 Drücken Sie **A22**.

2 Geben Sie den vorhandenen Code ein. Wenn es sich um einen vierstelligen Code handelt, drücken Sie nach der letzten Ziffer die Taste A.

3 Geben Sie den neuen Code mit vier oder sechs Ziffern ein.

4 Geben Sie den neuen Code noch einmal ein.

5 Wählen Sie, ob die Möglichkeit bestehen soll, den Code über eine Zeitschaltuhr für bestimmte Zeiträume abzuschalten.

- 0 = Keine Zeitsteuerung
- 1 = Der Code soll über die Zeitschaltuhr 1 gesteuert werden
- 2 = Der Code soll über die Zeitschaltuhr 2 gesteuert werden

6 Geben Sie an, welchen Relaisausgang der Code steuern soll.

- 0 = Beide Relaisausgänge.
- 1 = Öffnungsrelais. Wird immer bei der monostabilen Alarmfunktion verwendet.
- 2 = Alarmüberbrückungsrelais.

Ändern Sie den nächsten Code, indem Sie mit Schritt 2 fortfahren oder drücken Sie B, um die Programmierung von Codes zu beenden.

Öffnungszeit einstellen

Die Öffnungszeit regelt, wie lange das Schloss nach Eingabe eines korrekten Codes geöffnet bleibt. Werkseitig ist für das K12 eine Öffnungszeit von 7 Sekunden eingestellt.

1 Drücken Sie **A28**.

2 Geben Sie die gewünschte Öffnungszeit (01-99) mit zwei Ziffern ein, beispielsweise 09 für 9 Sekunden.

Türalarmzeit einstellen

Wenn die Tür nach Ablauf der Öffnungszeit immer noch offen ist, ertönt ein Summer an der Tür. Der Summer soll die eintretende Person daran erinnern, die Tür sofort zu schließen, anderenfalls wird der Türalarmausgang aktiviert. Der Summer ertönt so lange, bis die Tür wieder geschlossen ist.

Bitte beachten Sie, dass hierfür ein Türkontakt installiert und die Funktion Türüberwachung aktiviert sein muss.

Wenn eine monostabile Alarmfunktion gewählt wurde, fungiert diese Zeit auch als Alarmüberbrückungszeit.

So ändern sie bei Bedarf die Türalarmzeit:

1 Drücken Sie **A29**.

2 Geben Sie die gewünschte Türalarmzeit (01-99) mit zwei Ziffern ein, beispielsweise 09 für 9 Sekunden.

Türüberwachung AUS/EIN

Wenn ein Türkontakt verwendet wird und diese Funktion aktiviert ist, ertönt während der Zeit, die als Türalarmzeit eingestellt ist, ein Warnsignal, also immer dann wenn die Öffnungszeit überschritten ist und die Tür immer noch offen steht.

Wenn die Türalarmzeit abgelaufen ist und die Tür immer noch offen steht, wird der Türalarmausgang aktiviert (wenn die Funktion Türalarmausgang aktiviert ist). Dies geschieht auch, wenn die Tür aufgebrochen wird.

So aktivieren Sie die Türüberwachung:

1 Drücken Sie **A67**.

2 Drücken Sie 1.

Zum Ausschalten der Funktion Türkontrolle geben Sie in Schritt 2 statt der 1 eine 0 ein.

Überfallcode oder Alarm

Das K44 Duo gestattet die Vervendung von entweder Überfallcode **oder** Alarm. Hierbei wird der Befehle einer der beiden Funktionen zugeordnet.

Überfallskode

Bei aktivierter Funktion Überfallcode kann ein besonderer Code eingegeben werden, wenn die Tür unter Zwang geöffnet wird. Es ist wichtig, Maßnahmen zu planen, die bei Eingabe des Überfallcodes getroffen werden.

ACHTUNG! Bei aktivierter Funktion Überfallcode dürfen die Codezahlen nicht nacheinander vorkommen. Der Code 1234 darf z. B. nicht zusammen mit den Codes 1235 oder 1233 verwendet werden, und Code 5679 darf nicht zusammen mit den Codes 5670 oder 5678 vorkommen.

Im Abschnitt Überfallcode eingeben wird die Anwendung des Überfallcodes erklärt.

Alarm

Bei Lieferung des K44 Duo ist wird der Alarmausgang bei überlanger oder gewaltsamer Öffnung der Tür aktiviert.

Beachten Sie, dass hierfür ein Türkontakt angeschlossen und die Funktion Türüberwachung aktiviert sein muss.

Die jeweilige Funktionen wird wie folgt gewählt:

1 A69 drücken.

2 Eingabe jeweils:
0 = Alarm (standard).
1 = Überfallcode.

Summer AUS/EIN

Wenn Sie nicht wollen, dass der Summer beim Drücken der Tasten oder Öffnen der Tür ertönt, können Sie ihn abschalten. Bitte beachten Sie, dass der Summer unverändert beim Programmieren ertönt.

1 Geben Sie **A65** ein.

2 Drücken Sie 0.

Wenn Sie den Summer wieder aktivieren wollen, geben Sie in Schritt 2 eine 1 ein.

Hintergrundbeleuchtung AUS/EIN

So stellen Sie bei Bedarf die Hintergrundbeleuchtung des Tastenblocks aus:

1 Geben Sie **A60** ein.

2 Drücken Sie 0.

Wenn Sie die Hintergrundbeleuchtung wieder einschalten wollen, geben Sie in Schritt 2 eine 1 ein.

Speicher löschen

So löschen Sie alle gespeicherten Informationen (auch den Programmierungscode):

1 Drücken Sie die Taste B und geben Sie den Programmierungscode ein.

2 Drücken Sie die Taste SW1 auf der Platine des K12.

3 Geben Sie **112186** ein.

4 Geben Sie noch einmal **112186** ein. Der Speicher ist jetzt gelöscht und das K12 ist auf die werkseitige Einstellung zurückgestellt.

5 Drücken Sie B.

Die werkseitigen Fabrikeinstellungen sind:

- Programmierungscode:	112233
- Öffnungszeit:	7 Sekunden
- Türalarmzeit:	20 Sekunden
- Hintergrundbeleuchtung:	Ein
- Summer:	Ein
- Überfallcode:	Ausgeschaltet (= Türalarm eingeschaltet)
- Alarmsteuerungsfunktion:	Monostabil.

Benutzung vom K12

Passieren des Eingangs

Zum Öffnen des Schlosses wird auf dem Tastenblock des Codeschlosses ein vierstelliger (oder sechsstelliger) Code eingegeben.

Das K12 sperrt nach 12maligem Tastendruck, wenn kein korrekter Code eingegeben wurde. Um die Sperre aufzuheben, muss zweimal nacheinander ein korrekter Code eingegeben werden.

Einschalten des bistabilen Alarms

1 Geben Sie einen gültigen Code mit vier oder sechs Ziffern ein.

2 Drücken Sie B – für Einschalten (Merkhilfe Betrieb).

Codes, die nur zum Öffnen der Tür geeignet sind, werden jetzt blockiert und die rote Leuchtdiode leuchtet (wenn sie extern angesteuert wird).

Abschalten des bistabilen Alarms

1 Geben Sie einen gültigen Code mit vier oder sechs Ziffern ein.

2 Drücken Sie **A** – für Abschalten.

Codes zum Öffnen der Tür funktionieren und die rote Leuchtdiode erlischt (wenn sie extern angesteuert wird).

Überfallcode eingeben

So aktiviert die eintretende Person einen Alarm, wenn sie gezwungen wird, die Tür zu öffnen:

Geben Sie den normalen Code ein, addieren Sie aber zur letzten Ziffer des Codes eine 1.

Beispiel 1: Wenn der Code 1234 lautet, geben Sie stattdessen 1235 ein.

Beispiel 2: Wenn der Code 1239 lautet, geben Sie stattdessen 1230 ein.

Wenn Sie einen Überfallcode eingeben, wird die Tür geöffnet und gleichzeitig der Überfallcodeausgang aktiviert. Dieser Ausgang bleibt so lange aktiviert, bis Sie ihn durch Aufrufen des Programmierungsmodus zurückstellen.

Technische Daten

Stromversorgung:	8-24 V AC 10-35 V DC „TA12F“-Netzteil verwenden
Stromverbrauch:	90 mA mit eingeschalteter Hintergrundbeleuchtung. 60 mA ohne Hintergrundbeleuchtung.
Max. Belastbarkeit der Relaiskontakte:	2 A 28 V DC
Abmessungen (HxBxT):	140x80x40 mm
Empfohlene Montagehöhe:	1200-1400 mm vom Boden bis zur Unterkante

Zum Bündigen Wandeinbau Unterputzbox BB3 benutzen.

Programmierungsübersicht

Drücken Sie immer zuerst die Taste B und geben Sie den Programmierungscode ein. Abbrechen: Drücken Sie B.

Funktion	Schritt 1	Schritt 2	Schritt 3	Schritt 4	Schritt 5	Schritt 6
Neuer Code)	Geben Sie A21 ein	Geben Sie den Codeplatz ein (2 Ziffern). Die Codeplätze 21-30 verlangen 6-stellige Codes. (statt 4)	Geben Sie den Code ein (4 oder 6 Ziffern).	Geben Sie die Zeitsteuerungsgruppe ein 0 = keine 1 = Gruppe 1 2 = Gruppe 2	Geben Sie die Relaisausgänge ein 0 = Beide 1 = Tür 2 = Alarm	Nächster Code: Mit Schritt 2 fortfahren. Beenden: B drücken (zurück zum Programmierungsmodus).
Codes ändern	A22 eingeben	Alten Code eingeben. 4-stelliger Code: Code eingeben + A	Neuen Code eingeben (zweimal)	Geben Sie die Zeitsteuerungsgruppe ein 0 = keine 1 = Gruppe 1 2 = Gruppe 2	Geben Sie die Relaisausgänge ein 0 = Beide 1 = Tür 2 = Alarm	Siehe oben
Codes löschen	A22 eingeben	Siehe oben	Drücken Sie 0000 (00) (zweimal)	Geben Sie 0 ein	Geben Sie 0 ein	Wie oben

DEU

Drücken Sie immer zuerst die Taste B und geben Sie den Programmierungscode ein. Abbrechen: Drücken Sie B.

Funktion	Schritt 1	Schritt 2	Schritt 3	Schritt 4	Schritt 5	Schritt 6
Programmierungscode ändern	A27 eingeben	Neuen Code eingeben (6 Ziffern)	Neuen Code noch einmal eingeben			
Öffnungszeit ändern	A28 eingeben	Anzahl Sekunden eingeben (01-99)				
Türalarmzeit ändern	A29 eingeben	Anzahl Sekunden eingeben (01-99)				

Funktion	Schritt 1	Schritt 2	Schritt 3	Schritt 4	Schritt 5
Hintergrundbe-leuch-tung AUS/EIN	A60 ein-geben	0 = AUS 1 = EIN			
Summer AUS/EIN	A65 ein-geben	0 = AUS 1 = EIN			
Türkontrolle AUS/EIN	A67 ein-geben	0 = AUS 1 = EIN			
Türalarmausgang/Überfallscode	A69 ein-geben	0 = Alarm EIN, Über-fallscode AUS 1 = Überfallscode EIN, Alarm AUS			
Alarmfunktion	A81 ein-geben	0 = Monostabil 1 = Bistabil			
Speicher löschen	SW1 drücken	112186 eingeben	112186 eingeben		

Francais

Document numéro: **81091-3**

Bewator AB développe et commercialise des produits et systèmes pour le contrôle d'accès : claviers, lecteurs de cartes et systèmes audio d'entrée. La vente, l'installation et le service après-vente sont assurés par un réseau national de revendeurs.

Toute action (manipulation non autorisée, copiage non autorisé etc.) avec le produits ou le logiciel faisant partie du système est interdite. De telles actions constituent des contrefaçons du droit d'auteur et peuvent donner lieu à des amendes voire peine de prison ayant comme résultat l'obligation de payer des indemnités et compensations pour l'usage du logiciele.

Sommaire

Qu'est-ce que le K12 ?

Le K12 est une unité multifonctionnelle compacte d'évitement d'alarme à deux sorties de relais. Le K12 permet donc de contrôler à la fois une alarme d'intrusion et un accès. Dans les deux cas, un code à quatre ou six chiffres peut être utilisé. La programmation se fait à partir du clavier.

Désactivation d'alarme et déverrouillage d'une porte par code

L'utilisation de sorties à deux relais offre l'avantage de pouvoir activer simultanément deux fonctions à l'aide d'un seul code. Par exemple, l'introduction du code peut en même temps désactiver une alarme d'intrusion et déverrouiller une porte.

Chaque code permet, au choix, de :

- contrôler un relais d'évitement d'alarme et un relais de porte.
- contrôler uniquement un relais de porte.
- contrôler uniquement un relais d'évitement d'alarme.

Codes différents pour l'alarme et la porte

Les codes uniques utilisés pour le contrôle d'alarme sont programmés à cet effet uniquement et ne peuvent déverrouiller une porte. Dans ce cas, des codes différents doivent être utilisés.

FRA

Contrôle de l’alarme

Le K12 peut être utilisé soit pour un évitement d’alarme monostable, soit pour un contrôle d’alarme d’intrusion bistable. Il convient de programmer la méthode utilisée. La fonction monostable est celle programmée par défaut.

Fonction Monostable.

Au-delà de l’ouverture du relais, une fonction monostable active également le relais d’évitement d’alarme lorsqu’un code ou le bouton de sortie est utilisé. Le délai maximum correspond au temps d’ouverture + délai maximum pendant lequel la porte reste ouverte. Lorsque la porte est fermée pendant ce délai, les deux relais sont désactivés. Remarque : cela exige que le contact de porte soit connecté. Voir également le chapitre Contrôle d’accès.

Fonction Bistable

Une fonction bistable permet d’activer une alarme d’intrusion à l’aide de **Code + B**. Tous les codes permettant uniquement l’ouverture de porte ainsi que l’ouverture à distance sont désactivés. Remarque : le relais d’alarme change immédiatement.

L’alarme se désactive à l’aide de **Code + A**. Lorsque le code active également le relais d’ouverture, l’activation de ce dernier s’effectue avec un décalage d’une seconde. Il est également possible de procéder au contrôle d’accès avec un contrôle d’alarme bistable. Voir *Contrôle d’accès*.

Activation de l'alarme par bouton ou minuterie

Le K12 permet d'activer une alarme bistable au moyen d'un bouton ou d'une minuterie externe connectée à une entrée du K12.

LED rouge de contrôle

La diode rouge située sur l'avant peut s'allumer pour indiquer que l'alarme est active. Cette fonction est commandée par un signal externe connecté au K12.

Désactivation des codes en cas de besoin

FRA

Le K12 permet de désactiver les codes à certains moments. Par exemple, l'accès au bâtiment peut être limité à certaines heures pour l'équipe de nettoyage, alors que la direction ou les employés peuvent avoir accès 24h/24.

En connectant deux horloges au K12, il est possible d'utiliser trois zones horaires différentes pour contrôler les codes : une zone contrôlée par l'horloge 1, une autre contrôlée par l'horloge 2, et la troisième valable 24h/24, c'est-à-dire sans contrôle horaire.

Agression ou alerte

Le K12 est muni d'une sortie pouvant être activée lorsque :

- Un utilisateur introduit un code d'agression (voir le chapitre Sortie pour alarme agression on/off)

  ou

- le délai maximum d'ouverture de porte expire et la porte est forcée (voir le chapitre Sortie d'alarme on/off)

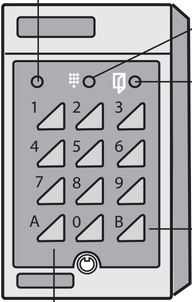
Choisir la solution souhaitée, pour connecter par ex. une alarme anti-intrusion ou similaire sur la sortie.

Clavier numérique

LED rouge
Utilisation optionnelle, par ex. pour indiquer une alarme active.

LED jaune
Indique les pressions sur les touches.

LED verte
S'allume lorsque le verrouillage est désactivé.



B
Appuyer sur B et introduire le code de programmation à six chiffres pour programmer le K12.
B sert également lors de l'activation d'une alarme d'intrusion.

A
Sert à désactiver une alarme d'intrusion et à programmer le K12.
Par ex. A21 pour programmer les codes.

Câblage

Les numéros renvoient au schéma à droite.

1 Alimentation, borniers 1(+) et 2. 12-24 V.

2 Entrée pour diode (rouge) supplémentaire, bornes n° 3 et 4. 10-35 V DC.

3 Commutateur d'alarme de sabotage, bornes n° 5 et 6. Fermé quand le coffret est fermé.

4 Désactivation par code de l'horloge externe. Entrée 1 : fermeture des bornes n° 8 et 7. Entrée 2 : fermeture des bornes n° 9 et 7.

5 Sortie pour alerte ou agression. Utiliser le relais E7. Connecter entre les bornes 10 et 1(+).

6 Entrée pour contact de porte. Entrée fermée quand la porte est fermée. Bornes 19 et 21.

7 Bouton de sortie. La porte s'ouvre lorsque les bornes 20 et 21 se ferment.

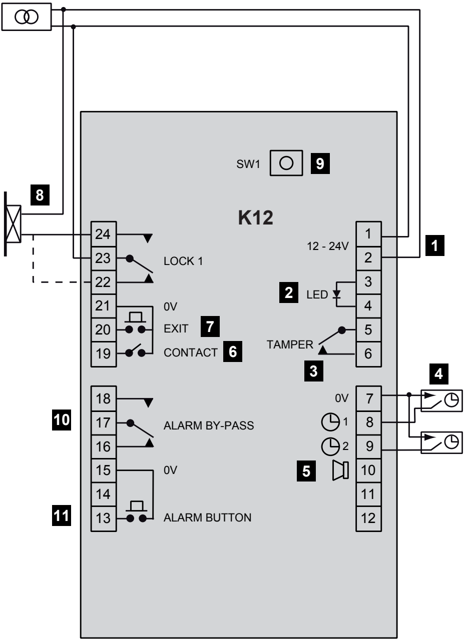
8 Gâche électrique. Les pointillés correspondent aux serrures à sécurité intrinsèque.

9 Bouton-poussoir SW1. S'utilise pour effacer la mémoire et définir un nouveau code de programmation.

10 Relais d'évitement de l'alarme. Mode monostable ou bistable (illustré en position OFF).

11 Bouton d'alarme : ferme les bornes 13 et 15 (le relais d'évitement d'alarme change immédiatement).

FRA


SW1
9
8
K12
24
23
22
21
20
19
LOCK 1
0V
EXIT
7
CONTACT
6
1
2
3
4
5
6
12 - 24V
1
2
LED
TAMPER
3
4
18
17
16
15
14
13
10
ALARM BY-PASS
0V
11
ALARM BUTTON
0V
7
8
9
10
11
12
1
2
5

Programmation

Avant de commencer la programmation du K12, noter les codes choisis, les groupes auxquels ils correspondent et les sorties de relais qu'ils doivent commander. Un document pré-imprimé spécialement conçu à cet effet se trouve à la fin de ce document. Se référer à la liste lors de la programmation du K12, conformément aux instructions ci-dessous.

Signal sonore et LED

FRA

Pendant la programmation, des indications sont données par un signal sonore et des témoins lumineux.

En mode programmation, avant sélection d'une fonction : Les diodes verte et jaune clignotent.

Durant la programmation : La diode jaune s'éteint. Le voyant vert s'allume.

Instruction correcte : Confirmation par deux bips rapides sur un mode ascendant.

Instruction erronée : Signalement de l'erreur par deux bips rapides sur un mode descendant.

REMARQUE! En mode programmation, lorsqu'aucun bouton n'est enfoncé dans un délai de 20 secondes, le verrouillage du code se remet en mode de fonctionnement normal.

Choix du code de programmation

La première chose à faire avant de pouvoir programmer, c'est de définir un code de programmation.

1 Maintenir enfoncé le bouton SW1 de la carte imprimée du verrouillage de code. Les deux voyants sont allumés.
2 Introduire un code de programmation à six chiffres.
3 Noter le nouveau code de programmation sur le document prévu à cet effet.

Modification du mot de passe

1 Appuyer sur B et introduire le code de programmation.
2 Introduire **A27**.
3 Introduire un nouveau code de programmation. Un signal d'avertissement est émis.
4 Confirmer le nouveau code en le réintroduisant.
5 Appuyer sur B pour quitter le mode programmation.
6 Noter le nouveau code de programmation sur le document prévu à cet effet.

Commandes de programmation

Appuyez toujours sur B et entrez le mot de passe avant l'utilisation d'une commande. Quittez le mode de programmation en appuyant sur B.

Sélection du mode Relais d'évitement de l'alarme

Le relais d'évitement d'alarme peut être utilisé en mode monostable ou bistable. Sélectionner le mode comme suit :

1 Introduire **A81**.
2 Sélectionner le mode

   0 = Monostable

   1 = Bistable

FRA

Lorsque le mode d'évitement d'alarme monostable est sélectionné, le relais d'évitement d'alarme change automatiquement quand le relais de porte est activé par un code correct.

Lorsque l'entrée du bouton d'alarme est activée (en mode bistable), le relais change immédiatement sans temporisation.

Codes de programmation

1. Introduire **A21**.
2. Introduire le code à deux chiffres correspondant à l'endroit souhaité (01-30).
3. Introduire le code pour l'endroit concerné (quatre chiffres pour les endroits dont le code est compris entre 01 et 20 ou six chiffres pour les endroits codés entre 21 et 30).
   Remarque ! Les quatre premiers chiffres d'un code à 6 chiffres ne peuvent pas être identiques à ceux utilisés pour un code à 4 chiffres et vice versa.
4. Déterminer si le code doit ou ne doit pas être désactivé à partir d'une horloge.

   0 = Pas de minuterie

   1 = Code désactivé au niveau de l'horloge 1

   2 = Code désactivé au niveau de l'horloge 2
5. Sélectionner la sortie de relais à contrôler

   0 = les deux sorties de relais

   1 = relais de porte. Toujours utilisé en mode d'évitement d'alarme monostable

   2 = Relais d'évitement de l'alarme.
6. Programmer le code suivant en reprenant la procédure à partir de l'étape 2 ou appuyer sur B pour quitter le menu.

FRA

Effacer les codes

1 Introduire **A22**.
2 Saisir le code. S'il s'agit d'un code à 4 chiffres, appuyer sur A après le dernier chiffre.
3 S'il s'agit d'un code à 4 chiffres, introduire 0000. S'il s'agit d'un code à 6 chiffres, introduire 000000.
4 Réintroduire 0000 (000000).
5 Introduire 0.
6 Réintroduire 0.
7 Effacer le code suivant en reprenant la procédure à partir de l'étape 2 ou appuyer sur B pour quitter le menu.

Modification des codes

1. Introduire **A22**.
2. Saisir le code. S’il s’agit d’un code à 4 chiffres, appuyer sur A après le dernier chiffre.
3. Introduire le nouveau code à quatre ou six chiffres.
4. Confirmer le nouveau code.
5. Déterminer si le code doit ou ne doit pas être désactivé à partir d’une horloge.

   0 = Pas de minuterie

   1 = Code désactivé au niveau de l’horloge 1

   1 = Code désactivé au niveau de l’horloge 2
6. Sélectionner la sortie de relais à contrôler

   0 = les deux sorties de relais

   1 = relais de porte. Toujours utilisé en mode d’évitement d’alarme monostable

   2 = Relais d’évitement de l’alarme.
7. Pour modifier le code suivant, reprendre la procédure à partir de l’étape 2 ou appuyer sur B pour quitter la programmation.

Paramétrage du temps d'ouverture de porte

Le temps d'ouverture de porte détermine la durée d'ouverture de la gâche après l'introduction d'un code d'accès correct. Par défaut, le K12 est programmé pour un temps d'ouverture de 7 secondes pour chaque relais.

1 Introduire **A28**.
2 Introduire le délai d'ouverture souhaité (01-99), par ex. 09 pour 9 secondes.

Programmation du temps d'alarme de porte

Si la porte est toujours ouverte à l'expiration du délai, un signal sonore retentit pour signaler au visiteur de fermer la porte immédiatement. À défaut de ce faire, la sortie d'alarme est activée. Le signal sonore retentit jusqu'à ce que la porte soit fermée.

Remarque : pour que cette fonction soit opérationnelle, les contacts de porte doivent être connectés et le contrôle de porte doit être activé.

Si nécessaire, procéder comme suit pour modifier le délai d'ouverture de porte :

1 Introduire **A29**.
2 Introduire le délai d'ouverture de porte avant déclenchement de l'alarme (01-99), par ex. 09 pour 9 secondes.

Contrôle d'accès on/off

Si les contacts de porte sont utilisés et que la fonction est activée, un signal retentit pendant la période programmée comme temps d'ouverture de porte, c.-à-d. lorsque le délai d'ouverture est écoulé et que la porte est toujours ouverte.

Si le délai maximum d'ouverture de porte expire et la porte est toujours ouverte, la sortie d'alarme est activée (pour autant que cette fonction soit programmée). C'est également le cas lorsque la porte est forcée.

Activation du contrôle d'accès :

1 Introduire **A67**.
2 Introduire 1.

Pour désactiver le contrôle d'accès, introduire 0 à l'étape 2.

Alarme agression ou Alarme

Le K44 Duo permet d'utiliser soit agression ou alarme. La même commande est utilisé pour les deux fonctions.

Alarm agression

Lorsque la fonction *Alarme agression* est activée, l'utilisateur peut taper un code spécifique si, sous la menace, il/elle serait forcé(e) d'ouvrir la porte. Il est important d'établir un plan pour les actions à prendre en cas d'utilisation du code d'alarme agression.

REMARQUE : Si la fonction *Alarme agression* est activée, veillez à ne pas programmer des codes qui se suivent dans l'ordre numérique. Exemple : Le code 1234 ne doit pas exister avec les codes 1235 et 1233. Le code 5679 n'est pas permis avec les codes 5670 et 5678.

La section *Entrée du code d'alarme agression* décrit la manière d'entrer le code d'alarme agression.

Alarme

A la livraison du K44 Duo, la sortie d'alarme est définie pour être activée si la porte reste trop longtemps ouverte ou si elle est forcée.

Observez que les contacts de porte doivent être connectés et que la fonction Commande de porte doit être activée à cet effet.

Sélectionnez une des fonctions comme suit :

1. Entrez A69.
2. Sélectionnez la fonction :
   0 = Alarme (valeur par default).
   1 = Alarme agression.

FRA

Signal sonore ON/OFF

Procédure de désactivation du son associé à l'utilisation des touches du clavier et à l'ouverture de porte. Remarque : le bip reste actif pendant la programmation.

1 Introduire **A65**.
2 Introduire 0.

Pour réactiver le signal sonore, appuyer sur 1 au lieu de 0 à l'étape 2.

Rétroéclairage on/off

Si nécessaire, voici comment désactiver le rétroéclairage de l'écran.

1 Introduire **A60**.
2 Introduire 0.

Pour réactiver le rétroéclairage, appuyer sur 1 à l'étape 2.

Effacement de la mémoire

Procédure d’effacement de toutes les informations programmées (y compris le code) :

1. Appuyer sur B et introduire le code de programmation.
2. Appuyer sur SW1 sur la carte imprimée du K12.
3. Introduire 112186.
4. Réintroduire 112186. La mémoire est à présent effacée et le K12 fonctionne à nouveau avec les réglages par défaut.
5. Appuyer sur B.

Paramètres par défaut réglés en usine :

- Code de programmation :	112233.
- Temps d'ouverture de porte :	7 secondes.
- Temps d'alarme porte :	20 secondes.
- Rétroéclairage :	ON.
- Signal sonore :	ON.
- Code d'alarme agression	OFF (= Alarme ON).
- Mode d’évitement d’alarme :	Monostable.

Utilisation du K12

Passage d'entrée

Pour déverrouiller l’accès, introduire le code à 4 ou 6 chiffres sur le clavier numérique.

Le K12 se bloque si un visiteur appuie consécutivement sur 12 touches sans trouver le code correct. Pour annuler le blocage, introduire deux fois de suite le code correct.

Activation d’une alarme d’intrusion

1 Introduire le code (quatre ou six chiffres).
2 Appuyer sur B pour activer l’alarme.

Les codes servant uniquement au déverrouillage de porte sont alors désactivés et le témoin rouge s’allume (si un contrôle externe par témoins lumineux est installé).

Désactivation d’une alarme d’intrusion

1 Introduire le code (quatre ou six chiffres).
2 Appuyer sur A pour désactiver.

Les codes de déverrouillage de porte fonctionnent et les témoins rouges s’éteignent (si un contrôle externe par témoins lumineux est installé).

Saisie du code d'agression

Il s'agit du code introduit par une personne forcée d'ouvrir une porte sous la menace.

Il suffit d'introduire le code individuel en augmentant de 1 le dernier chiffre.

Exemple 1 : Si le code d'accès normal est 1234, introduire 1235.

Exemple 2 : Si le code d'accès normal est 1239, introduire 1230.

Lorsqu'un code d'alarme d'agression est introduit, la porte s'ouvre et la sortie d'alarme d'agression s'active. Elle reste active jusqu'à ce qu'elle soit remise à zéro via le mode de programmation.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	8-24 V ca, 10-35 V cc.
Consommation électrique :	90 mA lorsque le rétroéclairage est allumé. 60 mA sans rétroéclairage.
Charge maximale sur les contacts de relais :	2 A, 28 V CC.
Dimensions (HxLxP):	140x80x40 mm
Hauteur recommandée	de 1200-1400 mm entre le sol et le bord inférieur

Si nécessaire, compléter l'installation à l'aide d'un boîtier d'encastrement BB3.

Synoptique de programmation

Toujours commencer par appuyer sur B, puis introduire le code de programmation. Pour sortir : Appuyer sur B.

Fonction	Étape 1	Étape 2	Étape 3	Étape 4	Étape 5	Étape 6
Nouveau code	Introduire A21	Introduire le code de localisation (2 chiffres). Codes de localisation 21-30 = codes à 6 chiffres.	Introduire le code (4 à 6 chiffres).	Pas de groupe horaire 0 = Aucun 1 = groupe 1 2 = groupe 2	Introduire la sortie de relais 0 = les deux 1 = Porte 2 = Alarme	Code suivant : Reprendre à partir de l'étape 2. Pour sortir : Appuyer sur B pour revenir en mode programmation.
Modifier le code	Introduire A22	Saisir l'ancien code. Code à 4 chiffres : Code + A	Taper nouveau code (deux fois)	Pas de groupe horaire 0 = Aucun 1 = groupe 1 2 = groupe 2	Introduire la sortie de relais 0 = les deux 1 = Porte 2 = Alarme	Voir ci-dessus
Effacer le code	Introduire A22	Voir ci-dessus	Introduire 0000 (00) (deux fois)	Appuyer sur 0	Appuyer sur 0	Voir ci-dessus

Fonction	Étape 1	Étape 2	Étape 3	Étape 4	Étape 5	Étape 6
Modification du code de programmation	Appuyer sur A27	Saisir le nouveau code (6 chiffres)	Réintroduire le code.			
Modification temps d'ouverture de porte	Appuyer sur A28	Introduire les secondes (01-99)				
Modification du temps d'alarme porte	Appuyer sur A29	Introduire les secondes (01-99)				
Rétroéclairage on/off	Appuyer sur A60	0 = off 1 = on				

Toujours commencer par appuyer sur B, puis introduire le code de programmation. Pour sortir : Appuyer sur B.

Fonction	Étape 1	Étape 2	Étape 3	Étape 4	Étape 5	Étape 6
Signal sonore ON/OFF	Appuyer sur A65	0 = off 1 = on				
Contrôle d'accès on/off	Appuyer sur A67	0 = off 1 = on				
Alarme/agression	Appuyer sur A69	0 = alarme on, agression off 1 = agression on, alarme off				
Mode d'évitement d'alarme	Appuyer sur A81	0 = Monostable 1 = Bistable				
Annuler la mémoire	Appuyer sur SW1	Introduire 112186	Introduire 112186			

	Password:			
	Place	**Code**	**Timing group**	**Relay**
	01		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	02		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	03		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	04		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	05		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	06		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	07		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	08		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	09		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
4	10		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	11		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	12		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	13		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	14		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	15		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	16		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	17		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	18		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	19		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	20		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	21		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	22		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	23		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	24		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
6	25		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	26		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	27		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	28		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	29		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐
	30		☐ None ☐ 1 ☐ 2	1 ☐ 2 ☐

BEWATOR
A Siemens Business